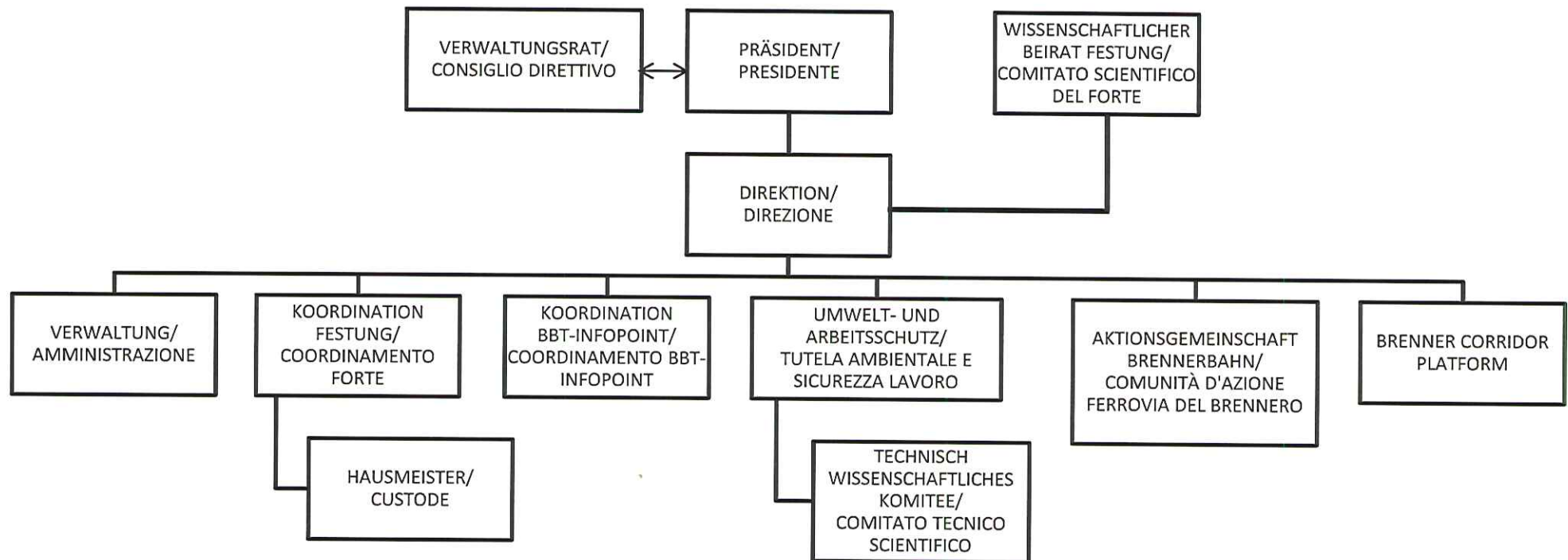
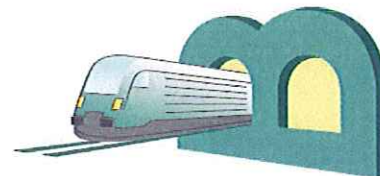
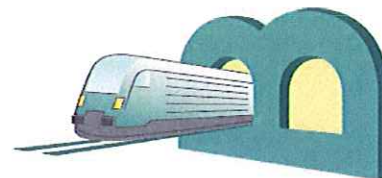


Organigramm/Organigramma





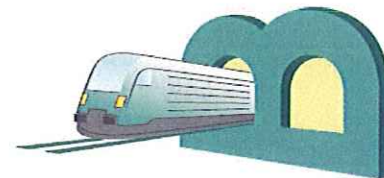
Aufgaben	Compiti
Direktion	Direzione
• Gesamtkoordination • Finanzierung • Schnittstelle Landesämter • Schnittstelle BBT SE • Schnittstelle RFI • Ansprechpartner Gemeinden • Projektkommunikation • Personalverantwortung • Vorstand Verantwortung • Beantwortung Landtagsanfragen • Schnittstelle und Zusammenarbeit internationale Organisationen • Beschwerdemanagement • Umweltausgleichsmaßnahmen • Antikorruptionsbeauftragter	• Coordinamento generale • Finanziamento • Interfaccia Provincia • Interfaccia BBT SE • Interfaccia RFI • Interlocutore Comuni • Comunicazione del progetto • Responsabile personale • Responsabile Consiglio direttivo • Risposte a interrogazioni • Interfaccia e collaborazione con organizzazioni internazionali • Gestione dei reclami • Compensazioni ambientali • Responsabile anti corruzione
Verwaltung	Amministrazione
• Finanzen • Buchhaltung • Bilanz • Budget • Zahlungen • Recht • Versicherungen • Gesellschaftliche Angelegenheiten • Verträge • Vergaben	• Finanziaria • Contabilità • Bilancio • Budget • Pagamenti • Diritto • Assicurazioni • Affari societari • Contratti • Assegnazioni
• Personal • Zeiterfassung • Löhne • Spesenabrechnungen	• Personale • Rilevamento presenze • Stipendi • Nota spese
• L. 190/2012 • Transparenzprogramm • CIG/AVCP	• L. 190/2012 • Programma trasparenza • CIG/AVCP
Koordination Franzensfeste	Coordinamento Fortezza
• Sekretariat Franzensfeste • Koordination der historischen Führungen	• Segreteria Fortezza • Coordinamento visite guidate



in der Franzensfeste • Entwicklung neuer Vermittlungsformate • Auswahl und Betreuung vom saisonalen Personal • Koordination organisatorischer Abläufe vor Ort • Beratung und Betreuung von externen Veranstaltern • Mitarbeit an der Konzepterstellung neuer Inhalte • Organisation von Sonderausstellungen • Bewerbung und Kommunikation der Franzensfeste • Ansprechperson für Publikum und lokale Interessensvertreter • Betreuung Verkaufsartikel Kassa • Koordination künstlerisch-wissenschaftlicher Beirat	storiche della Fortezza • Individuazione nuovi sistemi intermediazione • Selezione e consulenza personale stagionale • Coordinamento decorso organizzativo • Consulenza e assistenza a organizzatori esterni • Collaborazione a concettualizzare nuovi contenuti • Organizzazione di eventi extra • Pubblicità e comunicazione della Fortezza • Interlocutore con il pubblico e di interessati locali • Assistenza articoli vendita cassa • Coordinamento Comitato artistico scientifico
Koordination BBT-Infopoint	Coordinamento Infopoint BBT
• Koordination BBT-Infopoint und Ausstellung • Koordination BBT-Baustellenbesichtigungen • Schnittstelle BBT-Infopoint – Kommunikationsabteilung BBT SE • Projektkommunikation • Bewerbung BBT-Infopoint & Baustellenführungen • Onlineauftritt • Organisation von Veranstaltungen • Beschwerdemanagement	• Coordinamento Infopoint BBT e mostra • Coordinamento visite guidate in cantiere BBT • Interfaccia Infopoint BBT e reparto comunicazione di BBT SE • Comunicazione del progetto • Proporre Infopoint BBT e visite guidate in cantiere • Apparizione online • Organizzare manifestazioni • Gestione dei reclami
Umwelt- und Arbeitsschutz	Tutela ambientale e sicurezza lavoro
• Koordination technisch-wissenschaftliches Komitee • Überwachung der Umwelt- und Arbeitsbelastungen durch BBT und der südlichen Zulaufstrecke in Südtiroler • Zusammenarbeit mit fachkompetenten Ämtern der Autonomen Provinz Bozen	• Coordinamento Comitato tecnico scientifico • Monitoraggio ambientale e sicurezza del lavoro per la costruzione BBT e tratte d'accesso a sud in Alto Adige • Collaborazione con le ripartizioni



Überwachung der Einhaltung der im Zuge der gesetzlichen Genehmigung erteilten Auflagen und Validierung der vorgelegten Daten	competenti della PAB Monitoraggio del rispetto delle autorizzazioni di legge per il validamento dei dati esposti e dei supporti concessi
Aktionsgemeinschaft Brennerbahn	Comunità azione ferrovia del Brennero
- Gesamtkoordination - Budgetverantwortung - Schnittstelle Landesverwaltungen/Handelskammern München-Verona - Führung des Sekretariats - Projektkommunikation (München – Verona) - Betreuung Publikation und Internetseite - Organisation von Tagungen und Konferenzen - Koordination von AGB-Projekten - Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen insb. Brenner Corridor Platform - Lobbyingarbeit für den Ausbau der Brenner Eisenbahnachse	- Koordinamento generale - Responsabile budget - Interfaccia amministrazioni/camere di commercio Monaco-Verona - Guida della segreteria - Comunicazione progetto (Monaco-Verona) - Assistenza pagina internet e pubblicazioni - Organizzazione di conferenze e manifestazioni - Coordinamento di progetti CAB - Collaborazione con organizzazioni internazionali spec. Brenner Corridor Platform - Promozione dell'ampiamiento dell'asse ferroviaria del Brennero
Brenner Corridor Platform	Brenner Corrido Platform
- Koordination des Sekretariates - Unterstützung des EU-Koordinators - Unterstützung der BCP-Arbeitsgruppen und Erarbeitung von Vorschlägen in enger Zusammenarbeit mit den Arbeitsgruppenvorsitzenden, insbesondere die Überarbeitung der Aktionsplans Brenner - Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen insb. der AGB	- Koordinamento segreteria - Sostegno coordinatore europeo - Sostegno del gruppo di lavoro BCP ed elaborazione di proposte in stretta collaborazione con il presidente del gruppo di lavoro, nello specifico la revisione del piano d'azione Brennero - Collaborazione con organizzazioni internazionali, spec. la CAB
Hausmeister	Custode
Öffnung bzw. Schließung der Festung und der einzelnen Gebäudestrukturen	Apertura e chiusura del Forte e di tutti i locali



• Kleinere Instandhaltungs- bzw. Reparaturarbeiten an Gebäuden • Pflege der Freiflächen (Rasen, Gewächse und Kiesboden) • Pflege des gesamten Parkplatzareals • Größere Reinigungsarbeiten in Gebäuden, Stiegenhäusern usw. • Überwachung und Betreuung aller technischen und elektronischen Geräte • Kontroll- und Rundgänge durch das gesamte Festungsareal • Technische Beratung externer Veranstalter • Mithilfe bei Ausstellungsauf- und Abbau • Mitbetreuung der Veranstalter und Veranstaltungen • Ansprechperson für Bau- und Dienstleistungsfirmen • Organisation und Pflege des Depots und des Geräteraumes	• Piccoli lavori di manutenzione/riparazione alla struttura • Cura dell'esterno • Cura del parcheggio • Pulizia grossolana della struttura e scale • Monitoraggio e assistenza a tutte le attrezzature elettriche e tecniche • Controllo e sopralluogo di tutto l'areale della Fortezza • Consulenza tecnica per organizzatori esterni • Aiuto nel montaggio/smontaggio mostre • Assistenza all'evento e organizzatore • Contatto per lavori o servizi • Organizzazione e cura del deposito e magazzino
---	---

Dr. Martin Ausserdorfer
Direktor

